


GEIN 2000



**German  
Environmental Information  
Network**

**GEIN**

**Umweltinformationsnetz  
Deutschland**

Horst Spandl  
Landesanstalt für Umweltschutz  
Horst.Spandl@ifuka.lfu.bwl.de


SEMA GROUP  **Umweltbundesamt**



 

GEIN 2000

**Was will GEIN erreichen?**

- Vernetzung der öffentlich über das WWW erreichbaren Umweltinformationen des Bundes und der Länder
- Einrichten eines zentralen Verteilers (Broker) auf die lokalen Informationsangebote
  - Bundesweite Suchmaschine auf definierte „offizielle“ Informationsangebote mit Umweltbezug
  - Bundesweit flächendeckendes Informationsangebot aufbauen
- Aufgabenverteilung
  - Bund (BMU, UBA): Entwicklung und Bereitstellung der zentralen Suchmaschine
  - Mitglieder des BLAK-UIS: Bereitstellen dezentraler Umweltinformationen im WWW, Mitwirkung an GEIN-Entwicklung
- Zeitplan
  - Erstbetrieb mit dem Start der Expo 2000 in Hannover (1.6.2000)
  - Danach kontinuierliche Weiterentwicklung in Abstimmung via BLAK-UIS

SEMA GROUP  **Umweltbundesamt**

**BADEN-WÜRTTEMBERG**

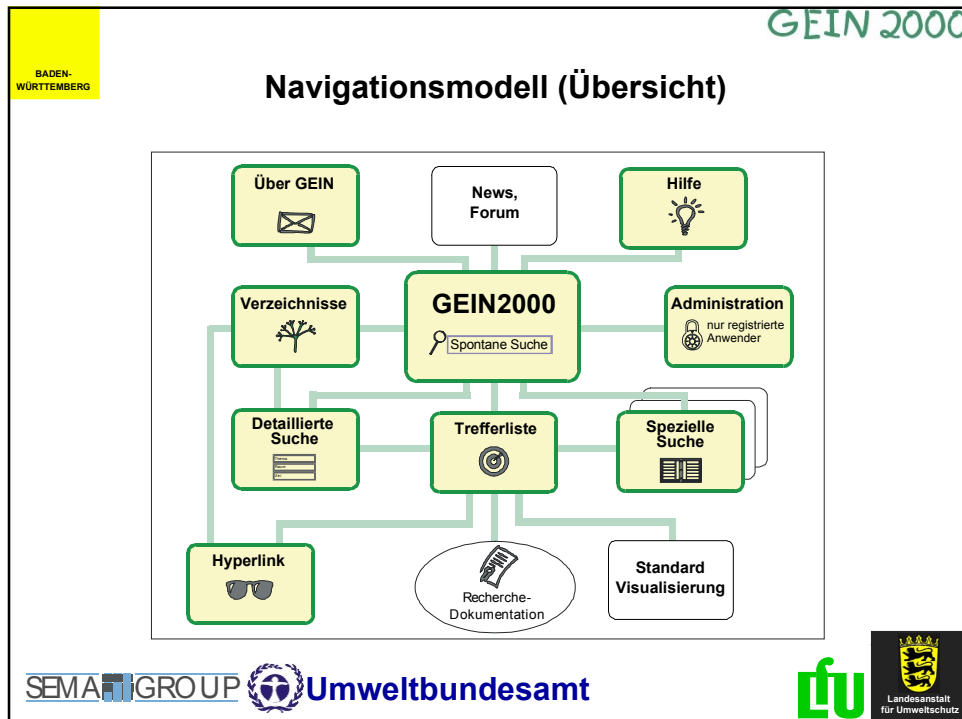
GEIN 2000

### Oberflächen-Design/Aktueller Neuentwurf

The screenshot shows the GEIN 2000 website interface. On the left is a dark green sidebar menu with the following items: ENGLISH VERSION, SUICHE (with a search box containing 'Abfall'), THEMENKATALOG (with a dropdown arrow), DETAILLIERUNG (with a 'Thema' dropdown, 'Raum' and 'Zeit' input fields), ASSISTENT (with a person icon), SPEZIELLE ANGEBOTE, and HILFE. The main content area has a header with 'HOME', 'ÜBER UNS', 'INTERAKTIV', and 'LINKS' tabs. Below the header, the date '2000-02-01' is shown. The main heading reads 'Hier präsentiert sich das Pilotsystem GEIN'. Below this, there is a paragraph: 'Das Umweltinformationsnetz Deutschland GEIN 2000 wird zum Zeitpunkt der EXPO 2000 fertiggestellt und soll Ihnen das leichte Auffinden von Umweltinformationen ermöglichen.' and another paragraph: 'Die Daten, die Sie über GEIN finden, stammen aus den vielfältigen Umwelt-Informationsangeboten des Bundes und der Länder.'

SEMA GROUP Umweltbundesamt

LU Landesanstalt für Umweltschutz






GEIN 2000

BADEN-  
WÜRTTEMBERG

## GEIN Datenbasis

- Verzeichnis registrierter Informationsanbieter
- Freitextindex aller HTML-Seiten eines Informationsanbieters
  - Basis ist eine Standard-Suchmaschine (ht/dig)
  - Wichtig: Es müssen alle Webseiten über LINKS vom Wurzelknoten aus erreichbar sein!
- Metadatenverschlagnwortung ausgewählter Seiten eines Anbieters
  - Thema: Schlagworte aus dem UBA-Thesaurus
  - Raum: Schlagworte aus einem (neu entwickelten) Geo-Thesaurus
  - Zeit: Zeiträume nach ISO-Standard
- Verzeichnis spezieller Datendienste für Suchabfragen aus GEIN
  - Datendienste müssen GEIN-Schnittstelle für POST-Requests implementieren
- Webkatalog
  - ausgewählte „Portalseiten“ der Informationsanbieter zu Umwelt-Themenbereichen




SEMA GROUP  Umweltbundesamt  

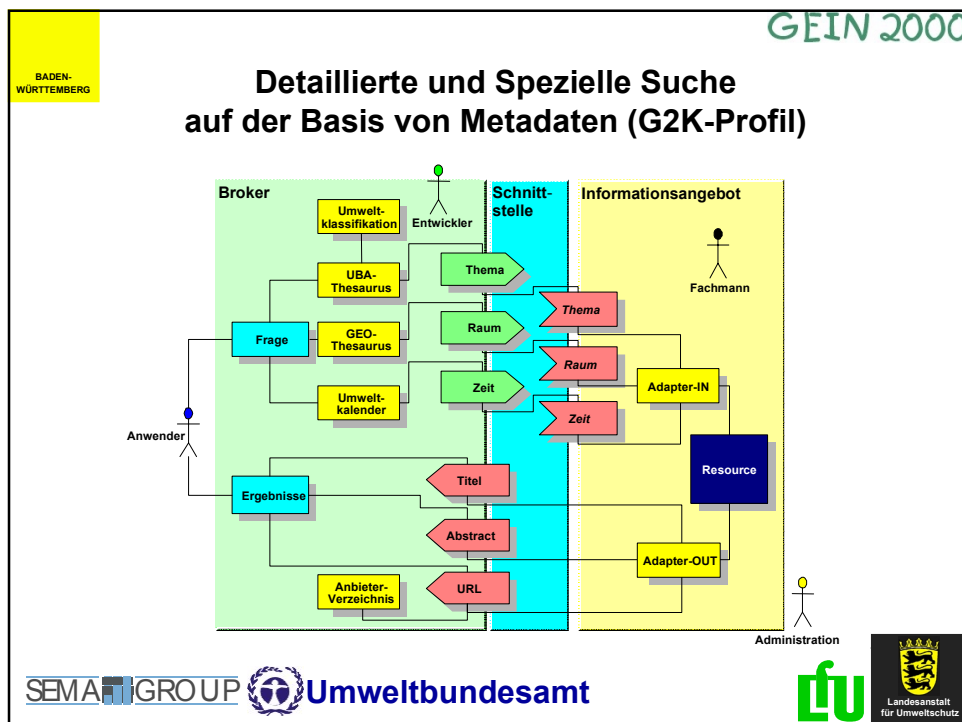
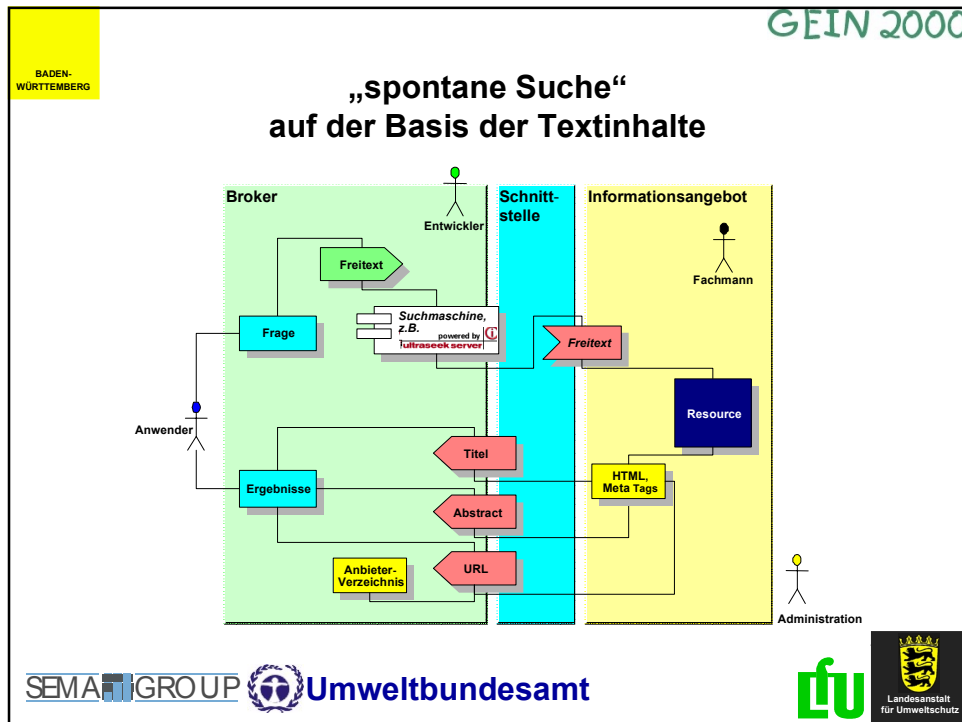
GEIN 2000

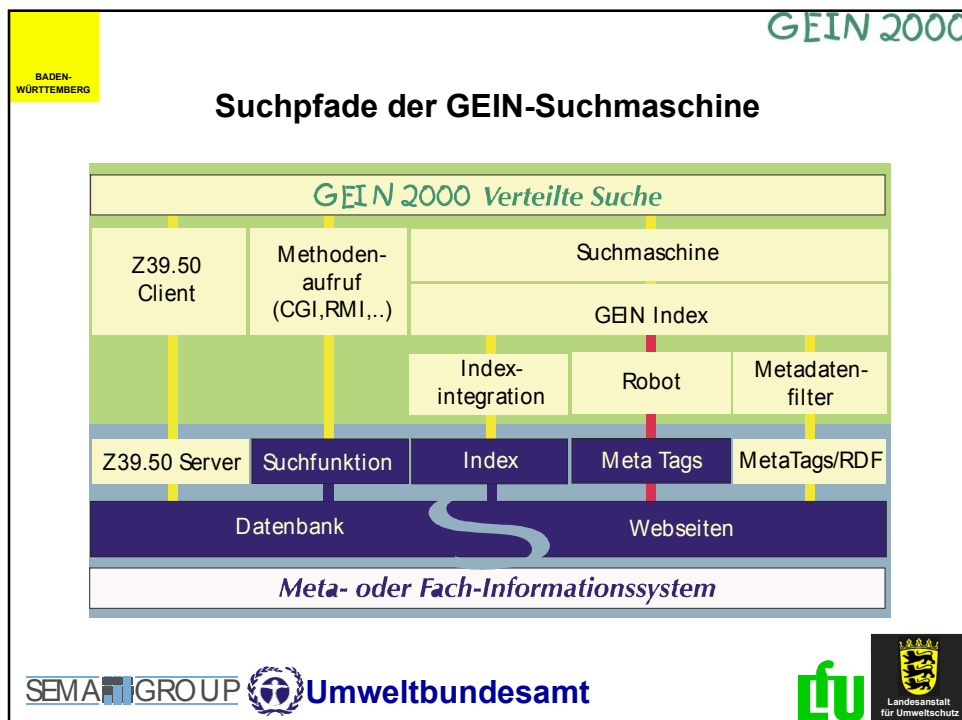
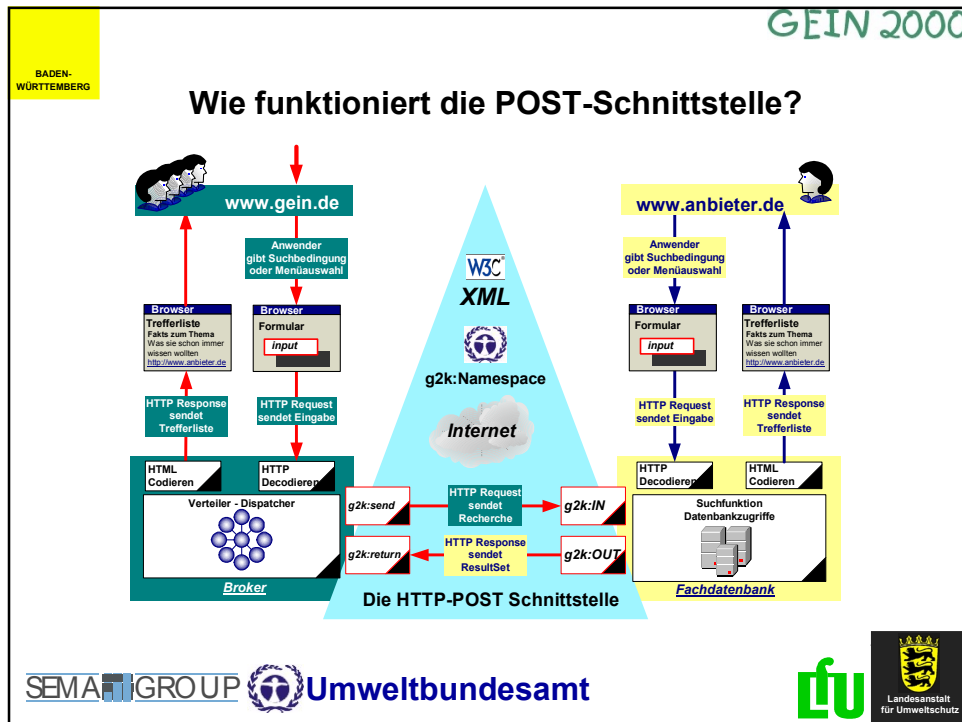
BADEN-  
WÜRTTEMBERG

## Sprachunterstützung: Englische Sprache

- GEIN ist grundsätzlich **multi-lingual** („GEMET-weit“). Englisch ist nur eine erste Anwendung.
- GEIN kennt bereits die englischen Übersetzungen der (UBA-) Thesaurusbegriffe.
- Es gibt noch keine englischen Begriffe im Geo-Thesaurus („Cologne“).
- GEIN bietet **keine automatische Spracherkennung** in der Textanalyse, aber Berücksichtigung von Auszeichnungen (W3C-Standard):
  - in HTML: „language“      Attribut („de“, „en“)
  - in XML: „xml:lang“      Attribut („de“, „en“)

SEMA GROUP  Umweltbundesamt  








GEIN 2000

**GEIN-Metadaten vs UDK-Metadaten**

- Katalogisiert nur öffentlich erreichbare HTML-Seiten
- Freitext erstreckt sich über alle erreichbaren HTML-Seiten
- Schlagworte dürfen nur Thesaurusbegriffe sein
  - UBA-Thesaurus (mit GEMET-Erweiterung)
  - Geo-Thesaurus
- Suchergebnisse werden gewichtet


- Katalogisiert Umweltdatenbestände unabhängig von ihrer Form
- Freitext erstreckt sich über Beschreibungsfeld in Datenbank
- Schlagworte können frei vergeben werden (Konvention min. 3 Thesaurusbegriffe)
  - UBA-Thesaurus (Auszug)
  - freie Geobegriffe
- Suchergebnisse ungewichtet

SEMA GROUP  Umweltbundesamt  

GEIN 2000

**UIS-BW und GEIN 2000**

- Informationsangebot des öffentlichen WWW-Servers als Teil von GEIN
  - alle HTML-Seiten im Freitext
  - Metadaten nur für diejenigen Seiten, die auch im UDK verschlagwortet sind
    - GEIN kann Daten über UDK-Exportschnittstelle lesen
  - Integration spezieller Datendienste
    - UDK-BW wird über „virtuellen UDK“ in GEIN eingebunden
    - bisher keine BW-spezifischen Datendienste geplant
- LfU 53 koordiniert Zusammenspiel mit GEIN
  - Mitwirkung an Entwicklung via Projektgruppe GEIN des BLAK-UIS
  - Abstimmung des Informationsangebots für GEIN
  - Metadatenerfassung mit dem UDK, Weitergabe an GEIN
- Informationsanbieter sind verantwortlich für „ihr“ Teilangebot
  - Beachtung von Randbedingungen für die Erreichbarkeit in GEIN
  - Beschreibung der wichtigsten Seiten als UDK-Objekte

SEMA GROUP  Umweltbundesamt 